

إنجيل سيدنا يسوع المسيح للقديس لوقا



لَمَّا أَنْ أَخَذَ كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ يُدَوِّنُونَ رِوَايَةَ الْأُمُورِ الَّتِي تَمَّتْ عِنْدَنَا، كَمَا نَقَلَهَا إِلَيْنَا الَّذِينَ كَانُوا مُنْذُ الْبَدْءِ شُهُودَ عَيَانَ لِلْكَلِمَةِ، ثُمَّ صَارُوا عَامِلِينَ لَهَا، رَأَيْتُ أَنَا أَيْضاً، وَقَدْ تَقَصَّيْتُهَا جَمِيعاً مِنْ أُصُولِهَا، أَنْ أَكْتُبُهَا لَكَ مُرْتَبَةً يَا تَافِيلُسُ الْمُكْرَمُ، لِتَتَيَقَّنَ صِحَّةَ مَا تَلَقَّيْتَ مِنْ تَعْلِيمِ. كَانَ فِي أَيَّامِ هِيرُودُسَ مَلِكِ الْيَهُودِيَّةِ كَاهِنٌ اسْمُهُ زَكْرِيَّا مِنْ فِرْقَةِ أَبِييَا، لَهُ امْرَأَةٌ مِنْ بَنَاتِ هَارُونَ اسْمُهَا أَلِيصَابَاتُ، وَكَانَ كِلَاهُمَا بَارِئاً عِنْدَ اللَّهِ، تَابِعاً جَمِيعاً وَصَايَا الرَّبِّ وَأَحْكَامِهِ، وَلَا لَوْمَ عَلَيْهِ. وَلَمْ يَكُنْ لَهُمَا وَلَدٌ لِأَنَّ أَلِيصَابَاتَ كَانَتْ عَاقِراً، وَقَدْ طَعَنَّا كِلَاهُمَا فِي السِّنِّ. وَبَيْنَمَا زَكْرِيَّا يَقُومُ بِالْخِدْمَةِ الْكَهْنَوِيَّةِ أَمَامَ اللَّهِ فِي دَوْرِ فِرْقَتِهِ، أُلْقِيَتْ الْقُرْعَةُ جَرِيّاً عَلَى سُنَّةِ الْكَهَنُوتِ، فَأَصَابَتْهُ لِيَدْخُلَ مَقْدَسَ الرَّبِّ وَيُحْرِقَ الْبُخُورَ. وَكَانَتْ جَمَاعَةُ الشَّعْبِ كُلُّهَا تُصَلِّي فِي خَارِجِهِ عِنْدَ إِحْرَاقِ الْبُخُورِ. فَتَرَاءَى لَهُ مَلَاكُ الرَّبِّ قَائِماً عَنِ يَمِينِ مَذْبَحِ الْبُخُورِ. فَاضْطَرَبَ زَكْرِيَّا حِينَ رَأَهُ وَاسْتَوْلَى عَلَيْهِ الْخَوْفُ. فَقَالَ لَهُ الْمَلَاكُ: "لَا تَخَفْ، يَا زَكْرِيَّا، فَقَدْ سَمِعَ دُعَاؤُكَ وَسَتَلِدُ لَكَ امْرَأَتُكَ أَلِيصَابَاتُ ابناً فَسَمِّهِ يُوْحَنَّا. وَسَتَلْقَى فَرْحاً وَابْتِهَاجاً، وَيَفْرَحُ بِمَوْلِدِهِ أَنْاسٌ كَثِيرُونَ. لِأَنَّهُ سَيَكُونُ عَظِيماً أَمَامَ الرَّبِّ، وَلَنْ يَشْرَبَ خَمِراً وَلَا مُسْكِراً، وَيَمْتَلِئُ مِنَ الرُّوحِ الْقُدُسِ وَهُوَ فِي بَطْنِ أُمِّهِ.

الكاهن: المجد لله دائماً الشعب: المجد للمسيح ربنا

توصيات الاسبوع

* هذا الشهر هو مخصص لصلوات التبزيكات وكما يلي

في بيت الرعية أيام الاربعاء والجمعة الساعة 10.00 صباحا

في بيت الرعية أيام الثلاثاء والخميس الساعة 6.00 مساء

* الاخوية المريمية: تقام صلاة الوردية يوم الاثنين المصادف 4/ كانون الاول في بيت السيد حميد.

(406 East 24th 18V 4V3) هاتف (905-818-6939) التجمع والانطلاق من بيت الرعية الساعة 5.45 مساء وتبدء

الصلاة الساعة 6.00 مساء. وللتسجيل عند السيدة: أمل صليوا 2147-700-289

رجاء لا يسمح تقديم المؤكولات والمشروبات في الزيارات. من يرغب للتسجيل الصلاة يوم 18/ 12

* لقاء الشباب اليوم الساعة 7.00 مساء

* أمسية ترانيم لمناسبة عيد الميلاد تقدمها جوقة الكنيسة يوم السبت 16 كانون الاول الساعة 6.00 مساء في هذه

الكنيسة. والدعوة عامة للجميع.

الاحد 17 كانون الاول حفلة عيد الميلاد لأطفال التعليم المسيحي على قاعة الكنيسة مساء

الجمعة 8 كانون الاول حفلة عيد الميلاد للشباب والتفاصيل في باب الكنيسة

حفلة رأس السنة يوم 31 كانون الاول البطائق في باب الكنيسة

* يقيم غبطة أبينا البطريرك مار لويس ساكو القداش الاحتفالي في الكنيسة الكلدانية

في ميسيساكا يوم الاحد 3/ 12 الساعة 5.30 مساء

Sunday December 3, 2017/ 5:30 pm - Mass in Mississauga, the newly instituted Parish.

Address : 30 Bristol Rd, West Mississauga Chinese Catholic Church.

الاحد 3/ 12 : لقاء غبطة البطريرك مع كل العاملين في الكنيسة (مجلس الخورنات

ولجان المالية والشمامسة والجوقة ومعلمين ومعلمات التعليم المسيحي) في كل خورنات

(تورونتو/ميسيساكا/أوكفيل/هاملتون) الساعة 7.00 مساء.

Sunday December 3, 2017....7:00 pm -Meeting His Beatitude

with the Serving Bodies in the Greater Toronto Area, Toronto,

Mississauga, Oakville, and Hamilton.



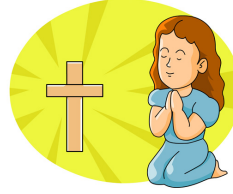
Prayers of the Faithful

Response: Lord hear us

*For the leaders of our church: that during this time of Advent that they will follow the example of St Paul to be grateful for how we have been enriched through the graces we have received through Jesus. **We pray to the Lord**

*For the leaders of the world: that during this time they may stress the importance of unity and love for one another. **We pray to the Lord**

*For those who are burdened and suffering: especially those who have lost hope and find no meaning in their lives. May the caring hands that support them show the evidence of God's love. **We pray to the Lord**



Mass Times Parish Activities

أوقات القداس والنشاطات

Most Blessed Sacrament Roman Catholic
Church

(Address: 305 E 37th St, Hamilton,
ON L8V 4B5) عنوان الكنيسة

Sundays : Mass

1.00 pm قداس الاحد

Daily Mass

(Wednesdays.) Mass 10.00 am

الاربعاء

(Fridays.) Mass 10.00 am

الجمعة

Deacons and choir practice:

تدريب الشمامسة والجوقة

Wednesdays

كل اربعاء

8.00-9.00pm

Bible study: درس الكتاب المقدس

Saturdays

كل سبت

7:00-9:00pm

Youth group: لقاء الشبيبة

Sundays

كل الاحد

7:00-9:00pm

Youth group High School لقاء الشباب

Thursdays 6.30 pm

الخميس

Sunday school: تعليم مسيحي

Saturdays

كل سبت

9.30 am-12:00pm

* **Baptism:** By appointment with PP.

at least one month, Sponsor must be an Adult.

العقاد: ترتيب الموعد مسبقاً مع الكاهن بمدة لا تقل عن الشهر. والقريب فوق 18 سنة

* **Weddings:** By appointment with PP. Minimum notice of

6 months required.

الزواج: إعلام الكاهن 6 اشهر مسبقاً

للتواصل الاجتماعي

Facebook.com/

St. Thomas Chaldean Church

www.http:

stthomaschaldean.ca

على الشبكة الالكترونية



إبتهالات وطلبات وتضرعات

ننقم حسناً ونصلِّ بفرح وإيمان قائلين : تعال أيها الرب يسوع .

* حث الرسول الأزواج على المحبة المتبادلة: يا رب كي تسود المحبة في العوائل ليتفاهموا ويتكاملوا بثقة: نطلب قائلين.

* لأجل رعبتنا في هذه البلاد كي تظل أمينة على الإيمان والأخلاق ووحدة العائلة وقيمها: نطلب قائلين

* نَصْعُ أمامك يا رب كلَّ مَنْ إنْتَقَلَ مِنْ هذه الحَيَاة، لا تَنْتَظِرْ إلى آثامِ إرتكبوها عن قَصدٍ أو بغيرِ قَصدٍ، بل أَنْظِرْ إلى مَوْتِ إبنك مِنْ أَجلِ زِلْزَلاتنا، وقيامته مِنْ أَجلِ تَبْريرنا، غافِراً لنا ولهم الخطايا والزَلْزَلات: نطلب قائلين.

قال يسوع: انا هو القيامة والحياة. من آمن بي ولو مات فسيحيا.

٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧

We pray for our deceased brothers and sisters

نقدم ثمار هذه الذبيحة الألهية عن راحة أنفس المؤمنين ومن أجل النيات التالية:

الاحد 26 تشرين الثاني: المرحومين: زيتو خانو / فضيلة إرميا/جلال بهنام/يوسف الطس/بولس

أفندي/أشو قاشا/بطرس متي حنا/سميرة مرخو/مريم ميخو/ نيات القدايس المؤبدة في الابرشية/ شفاء مريض/ نيات خاصة / السلام في العراق وسوريا.

الراحة الأبدية أعطهم يا رب - ونورك الدائم فليشرق عليهم . آمين

::: تأمل وصلاة :::

ربي وإلهي ... إبراهيم وزكريا كلاهما أشركتهما بتنفيذ وعدك الأول للإنسان بالحياة الأبدية وخصوبة الإثمار. أحدهما تميّز عن الآخر بطول الأناة التي تتطلبها الثقة بوفاءك لوعدك مهما طال الزمن ومهما صعبت الظروف وأصبح من المستحيل بالنسبة للإنسان أن يُتمَّ تحقيقها. بالنسبة للإنسان فإن ما يحتاجه لتغيير الظروف هو "طوفان" يقضي بالكامل على ما هو خطأ ليبقى الصبح فقط، أما بالنسبة لك فأنت قادرٌ أن تفعل المستحيل دون إبادة شاملة وهذا ما حدث بالفعل.

ربي وإلهي ... لعلك قصدت من "الطوفان" الذي حدث في أيام نوح أن تُرينا بأنه ليس حلاً، فالإنسان غالباً ما يعود إلى "الإبتعاد عنك"، ولذلك كان وهبكَ للخلاص هبةً أبديةً لمن أراد أن ينقرب منك ويُقرن اسمه بإسمك ويُصبحُ ابنًا لك، وأضحى العمل بالانتبشير من قبل الإنسان المؤمن هو دالة لإتمام تحقيق وعدك.

ربي وإلهي ... زدنا صبراً وثقةً وإيماناً فنكون سفراء أمينين لك حاملين حبك للآخرين، ولك الشكر الجزيل على الدوام، آمين

السيدة: نيران أسكندر

Newsletter Date: December 3, 2017/ N.40

ܩܘܪܝܢܘܢ ܩܘܪܝܢܘܢ ܩܘܪܝܢܘܢ ܩܘܪܝܢܘܢ

St. Thomas the Apostle Chaldean Catholic Parish
Sunday Bulletin: 1st Sunday of Advent (Subara)

To prepare a people fit for the Lord

1st Reading/ Genesis 17: 1-7

A reading from the Book of Genesis "Barichmar"

When Abram was ninety-nine years old, the LORD appeared to him and said: "I am God the Almighty. Walk in my presence and be blameless. Between you and me I will establish my covenant, and I will multiply you exceedingly." When Abram prostrated himself, God continued to speak to him: "My covenant with you is this: you are to become the father of a host of nations. No longer shall you be called Abram; your name shall be Abraham, for I am making you the father of a host of nations. I will render you exceedingly fertile; I will make nations of you; kings shall stem from you. I will maintain my covenant with you and your descendants after you throughout the ages as an everlasting pact, to be your God and the God of your descendants after you.

This is the Word of God.Thanks be to God.

2nd Reading /Ephesians 5:21-33

A reading from the Letter of St. Paul to Ephesians: Barichmar

Be subordinate to one another out of reverence for Christ. Wives should be subordinate to their husbands as to the Lord. For the husband is head of his wife just as Christ is head of the church, he himself the savior of the body. As the church is subordinate to Christ, so wives should be subordinate to their husbands in everything. Husbands, love your wives, even as Christ loved the church and handed himself over for her to sanctify her, cleansing her by the bath of water with the word, that she might be holy and without blemish. So (also) husbands should love their wives as their own bodies. He who loves his wife loves himself. For no one hates his own flesh but rather nourishes and cherishes it, even as Christ does the church, because we are members of his body. "For this reason a man shall leave (his) father and (his) mother and be joined to his wife, and the two shall become one flesh." This is a great mystery, but I speak in reference to Christ and the church. In any case, each one of you should love his wife as himself, and the wife should respect her husband. Children, obey your parents (in the Lord), for this is right. "Honor your father and mother." This is the first commandment with a promise, "that it may go well with you and that you may have a long life on earth." Fathers, do not provoke your children to anger, but bring them up with the training and instruction of the Lord.

The grace and peace be with you all brothers. Amen.

Gospel Reading/Luke 1:1-27

A reading from the Holy Gospel according to Luke

Since many have undertaken to compile a narrative of the events that have been fulfilled among us, just as those who were eyewitnesses from the beginning and ministers of the word have handed them down to us, I too have decided, after investigating everything accurately anew, to write it down in an orderly sequence for you, most excellent Theophilus, so that you may realize the certainty of the teachings you have received. In the days of Herod, King of Judea, there was a priest named Zechariah of the priestly division of Abijah; his wife was from the daughters of Aaron, and her name was Elizabeth. Both were righteous in the eyes of God, observing all the commandments and ordinances of the Lord blamelessly. But they had no child, because Elizabeth was barren and both were advanced in years. Once when he was serving as priest in his division's turn before God, according to the practice of the priestly service, he was chosen by lot to enter the sanctuary of the Lord to burn incense. Then, when the whole assembly of the people was praying outside at the hour of the incense offering, the angel of the Lord appeared to him, standing at the right of the altar of incense. Zechariah was troubled by what he saw, and fear came upon him. But the angel said to him, "Do not be afraid, Zechariah, because your prayer has been heard. Your wife Elizabeth will bear you a son, and you shall name him John. And you will have joy and gladness, and many will rejoice at his birth, for he will be great in the sight of (the) Lord. He will drink neither wine nor strong drink. He will be filled with the holy Spirit even from his mother's womb.

P: Glory be to God forever.. All: Glory be to Christ Our Lord.



The idea of ritual:

During this Sunday we are invited to the season of the Annunciation, as we make our hearts and minds ready to receive Christ into our lives in his birth. Through the reading of the Bible we look at the many events that surround the birth of Jesus and try to translate the meaning into our daily lives.



Confession: Before Mass or by request.

سر الأعتراف: قبل القداس أو عند الطلب.

Office address:

**506 Templemead Drive
Hamilton, ON. L8W 2H2**

Parish Priest:

Rev. Fr. Fawzi Hanna

Phone: (905) 977-4880

Fax : (905) 645-5654

Cell. (289)981-0883

Email:

fawzi.koro@gmail.com

**Office Hours: Tuesday .Friday
10.00 am-2.00pm**